



ヒバクシャ地球一周 証言の航海 Global Voyage for a Nuclear-Free World Peace Boat Hibakusha Project



〒 169-0075
東京都新宿区高田馬場
3-13-1-B1
TEL: 03-3363-7561
FAX: 03-3363-7562
<http://www.peaceboat.org>

23 de marzo, 2017

Décimo “Viaje Global por un mundo libre de armas nucleares: Proyecto Hibakusha Peace Boat” Perfiles de los participantes

■ Hibakusha (supervivientes de la bomba atómica)

Sr. MISE Seiichiro



Superviviente de Nagasaki (expuesto a la bomba atómica a los 10 años), nacido el 26 de febrero de 1935 en la ciudad de Nagasaki.

El Sr. Mise fue expuesto a la bomba atómica en su casa a 3,6 km de la hipocentro, cuando estaba tocando el órgano. Instintivamente se cubrió los ojos y las orejas y se tumbó en el suelo antes de ser alcanzado por la explosión de la bomba. Afortunadamente, todos los miembros de su familia sobrevivieron al bombardeo. El Sr. Mise ha dado testimonio muchas veces, especialmente ante estudiantes, apelando siempre a la importancia de la paz. Suele hablar de su propia experiencia con la bomba atómica, pero también de la situación en Japón durante la guerra y las vidas de los Hibakusha en los años posteriores. El Sr. Mise forma parte de la Fundación para la Promoción de la Paz de Nagasaki y sigue activo compartiendo sus experiencias a través de distintos canales.

Sra. TANAKA Toshiko



Superviviente de Hiroshima (expuesta a la bomba atómica a los 6 años), nacida el 18 de octubre de 1938 en la ciudad de Hiroshima.

La Sra. Tanaka fue expuesta a la bomba atómica mientras se dirigía a la escuela, a 2,3 km del hipocentro. Sin pensarlo, se cubrió la cara con su brazo derecho en ese momento, sufriendo quemaduras en su cabeza, en uno de sus brazos y en el lado izquierdo de su cuello. Esa noche tuvo fiebre alta y en muchos momentos estuvo inconsciente, pero afortunadamente sobrevivió. En los últimos siete años, ha viajado a Estados Unidos diez veces, incluyendo una invitación al proyecto "Hibakusha Stories" de Nueva York. Ha dado testimonio ante muchas personas en los Estados Unidos. Ahora está haciendo todo lo posible para asegurar que se firma el tratado de prohibición de las armas nucleares mientras los Hibakusha sigan vivos.

Sra. TSUCHIDA Kazumi



Superviviente de Hiroshima (expuesta a la bomba atómica a los 4 años), nacida el 9 de agosto de 1940 en Soka, en la provincia de Saitama.

Sufrió los efectos de la bomba atómica a 3 km del hipocentro, cuando regresaba a su casa después de recoger leche para su hermana menor con un amigo. La explosión hizo que saliera volando y, aunque no tenía lesiones visibles, el impacto hizo que fuera incapaz de hablar durante un tiempo. En septiembre de 2012, durante una visita a Israel en un momento de alta tensión en Oriente Medio, abogó por la abolición de las armas nucleares e hizo un llamado por la paz. Formaba parte de una delegación del Barco de la Paz, designada por el Ministerio de Asuntos Exteriores de Japón como "comunicadora especial por un mundo libre de armas nucleares". Ha ofrecido su testimonio a públicos muy distintos, incluso en Washington D.C. a petición de la Confederación Japonesa de Organizaciones de Víctimas A y H de Bombas (Nihon Hidankyo). La Sra. Tsuchida es un miembro activo de "Peace Net Soka".

■ Segunda generación de supervivientes / Mensajeros del legado



Sra. YAMAMURA Norie

Segunda generación de supervivientes de Hiroshima, nacida el 30 de agosto de 1950, en la ciudad de Akitaka, en la provincia de Hiroshima.

El padre de la señora Yamamura fue expuesto a la radiación después de entrar en la ciudad de Hiroshima seis horas después del bombardeo, por orden de la empresa para la que trabajaba, el ferrocarril nacional. Tenía 30 años. Su madre tenía 12 años en ese momento y fue expuesta a la radiación mientras cuidaba de Hibakusha en una escuela de primaria. La Sra. Yamamura participó en el primer entrenamiento de Hiroshima para formar a los mensajeros del legado, conocidos en japonés como "keishosha". Preocupada por qué los recuerdos de Hiroshima y Nagasaki se desvanezcan, su objetivo es seguir transmitiendo la historia y que esta no sea olvidada.



Sra. SUNAHARA Yukiko

Segunda generación de supervivientes de Hiroshima, nacida el 15 de noviembre de 1956 en Hiroshima.

La madre de la señora Sunahara, que tenía 15 años cuando la bomba fue lanzada, fue movilizada como estudiante para trabajar en la Oficina de Correos de Ujina y allí experimentó la bomba atómica, a 2 km del hipocentro. Su padre era un estudiante de la universidad de Kioto, y tenía 16 años en ese momento. Había sido movilizado para trabajar en una fábrica de uniformes militares y fue expuesto a la radiación mientras se dirigía a la casa de su familia cerca de la estación de Hiroshima. La Sra. Sunahara es actualmente una de las participantes en el tercer entrenamiento anual de la Ciudad de Hiroshima para formar a mensajeros del legado. Es una persona muy activa en animar a los jóvenes a participar en iniciativas para prohibir las armas nucleares.

■ Jóvenes Comunicadores



SUZUKI Keina

Ciudad de Yokohama, provincia de Kanagawa.

23 años (becaria del Barco de la Paz)

Keina participó en el octavo Proyecto Hibakusha del Barco de la paz en 2015 como representante de la juventud. Después de esta experiencia vivió en Nagasaki durante nueve meses, apoyando varias actividades y charlas de los Hibakusha y de la organización N-DOVE. Ahora está haciendo unas prácticas en las oficinas del Barco de la Paz, mientras que reside en Yokohama. En diciembre de 2016, informó sobre sus logros hasta la fecha en el Foro de Comunicadores Juveniles por un Mundo Libre de Armas Nucleares celebrado por el Ministerio de Asuntos Exteriores de Japón en Nagasaki. A medida que crece el movimiento para elaborar un tratado que prohíba las armas nucleares, espera continuar contribuyendo a que las voces de Hiroshima y Nagasaki se sigan escuchando alrededor del mundo.



ENDO Ayumi

Ciudad de Yokohama, provincia de Kanagawa.

22 años

Ayumi es parte del grupo de estudiantes "Peace ☆ Ring" en su universidad, donde ha podido aprender sobre la energía nuclear, las bombas atómicas y diversas cuestiones relacionadas con la paz. Durante los veranos ha participado en distintos viajes de estudio a Hiroshima y Nagasaki. Ahora espera poder compartir lo que ha aprendido en estos programas con otras personas alrededor del mundo. Ayumi está preocupada por la tendencia de mirar hacia el interior en lugar de buscar la cooperación internacional, y le preocupa que personas de generaciones que no han experimentado la guerra sean cada vez más partidarias de los conflictos bélicos. Durante el viaje, espera trabajar con los Hibakusha para transmitir a todo el mundo los horrores de la guerra y las armas nucleares.

**Las edades que aparecen en este documento son las de los participantes en el momento de empezar el viaje (12 de abril, 2017)*